

Zmluva o združenej dodávke elektriny a distribučných služieb

Číslo zmluvy Dodávateľa: SETSS-122906

uzatvorená medzi

EP ENERGY TRADING, a.s.

so sídlom Praha 1, Klimentská 46, PSČ 110 02

zapísaná v obch. registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B., vložka 10233

IČ: 27386643, DIČ: CZ27386643

oprávnená konať v Slovenskej Republike prostredníctvom:

EP ENERGY TRADING, a.s., organizačná zložka

so sídlom Bratislava, Pribinova 25, PSČ 811 09, Slovenská republika

zapísaná v obch. registri vedenom Okresným súdom v Bratislave, oddiel Po., vložka 1420/B

IČO: 36682071, DIČ: 2022260251, IČ pre DPH: SK2022260251

bankové spojenie: J&T BANKA, a. s., pobočka zahraničnej banky, 1200007156/8320

zastúpená: Ing. Ladislav Bekéni - vedúci organizačnej zložky

(ďalej tiež ako „Dodávateľ“)

a

Mestský bytový podnik Sered', spol. s r.o.

so sídlom Legionárska ulica 1127, PSČ 926 01 Sered'

zapísaná v obch. registri vedenom Okresným súdom Trnava, oddiel Sro, vložka 1945/T

IČO: 34138561, DIČ: 2020372134, IČ pre DPH: SK2020372134

bankové spojenie: ČSOB, a. s., číslo účtu: 4018386907/7500

zastúpená: Ing. Martin Káčer - konateľ

(ďalej ako „Oprávnený odberateľ“ alebo „Odberateľ“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o združenej dodávke elektriny (ďalej len „Zmluva“) ako zmluvný základ pre zabezpečenie dodávky a distribúcie elektriny do miesta spotreby Odberateľa s ohľadom na všetky ekonomické a technické parametre a zákonné podmienky na liberalizovanom trhu s elektrinou.

Článok I

Predmet plnenia

1. Predmetom plnenia tejto Zmluvy je odplatná fyzická dodávka elektriny do odberných miest Odberateľa, ktorých zoznam je uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej iba „OM“). Rozsah fyzickej dodávky elektriny je dohodnutý v článku II tejto Zmluvy. Predmetom plnenia tejto Zmluvy je ďalej záväzok Dodávateľa zabezpečiť vo vlastnom mene a na vlastný účet pre Odberateľa prenos a distribúciu elektriny a systémové služby v kvalite garantovanej miestne príslušným prevádzkovateľom distribučnej sústavy, ako aj prevzatie záväzku Odberateľa odobrať elektrinu z elektrizačnej sústavy spolu so zodpovednosťou za odchýlku, ako aj všetky ďalšie položky stanovené príslušným Cenovým rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej tiež len „ÚRSO“).

2. Dodávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje dodávať Odberateľovi elektrinu podľa dohodnutého množstva a produktu uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy a Odberateľ sa zaväzuje túto elektrinu odobrať a zaplatiť za ňu dohodnutú kúpnu cenu, to všetko za podmienok uvedených v tejto Zmluve. Odberateľ sa ďalej zaväzuje uhradiť Dodávateľovi platbu za prenos, distribúciu elektriny a systémové služby v súlade s platným cenovým rozhodnutím ÚRSO a tarifnými podmienkami príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy.
3. Dodávateľ preberá v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi zodpovednosť za odchýlku voči zúčtovateľovi odchýlok pre odberné miesta Odberateľa, v ktorých je jediným dodávateľom elektriny.

Článok II

Dohodnuté hodnoty dodávky elektriny

1. Dohodnuté množstvo elektriny pre obdobie dodávky je uvedené v prílohe č. 2. Dohodnuté množstvo je uvedené zvlášť pre každý kalendárny rok. Toto množstvo je následne rozpísané zvlášť pre každé OM do odberového diagramu, ktorý je možné upravovať prostredníctvom webového portálu Dodávateľa (ďalej iba „Odberový diagram“). Podmienky zabezpečeného pripojenia k webovému portálu Dodávateľa sú popísané v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy. Odberový diagram obsahuje rozpis dodávky elektriny v MWh s presnosťou na 3 desatinné miesta pre každý kalendárny rok, jednotlivé kalendárne mesiace, dni a hodiny.
2. Odberový diagram môže Odberateľ zmeniť, ak najneskôr do 8.00 hod. pracovného dňa predchádzajúceho dňu skutočnej dodávky elektriny oznámi prostredníctvom webového portálu Dodávateľa dohodnuté hodinové hodnoty. Takto upravený Odberový diagram následne slúži pre prípadné vyhodnotenie predikcie hodinového diagramu.
3. Podmienky distribúcie elektriny sú uvedené v článku V tejto Zmluvy a dohodnuté hodnoty distribúcie pre každé odberné miesto sú uvedené v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy.

Článok III

Cena za združenú dodávku

1. Cena za združenú dodávku elektriny sa skladá z ceny za dodanú elektrinu a z ceny za distribúciu elektriny. K cenám za distribúciu elektriny sa ďalej pripočítavajú tieto ceny vo výške podľa Cenového rozhodnutia ÚRSO, platného pre miestne príslušného poskytovateľa distribučných služieb: (i) cena za systémové služby pre koncových odberateľov elektriny, (ii) tarifa za prevádzkovanie systému pre koncových odberateľov elektriny a (iii) odvod do Národného jadrového fondu pre koncových odberateľov elektriny.
2. Kúpnu cenu za dodanú elektrinu tvorí čiastka za silovú elektrinu vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku Odberateľa vypočítaná podľa produktu uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
3. Cena za distribúciu elektriny sa riadi aktuálnym platným cenovým rozhodnutím ÚRSO a tarifnými podmienkami príslušného prevádzkovateľa distribučnej sústavy a tvorí ju (i) tarifa za ročnú, alebo 3-mesačnú, alebo mesačnú rezervovanú kapacitu, (ii) tarifa za distribúciu elektriny bez strát vrátane prenosu a (iii) tarifa za straty.
4. Súčasťou kúpnej ceny nie je spotrebná daň z elektriny. Pokiaľ sa na dodávku elektriny podľa tejto Zmluvy bude daň z elektriny vzťahovať, tak ju Dodávateľ vyúčtuje a Odberateľ zaplatí vo výške a termíne určenom všeobecne záväzným právnym predpisom

5. Súčasťou kúpnej ceny nie je daň z pridanej hodnoty, ktorú Dodávateľ vyúčtuje v každej faktúre a v predpise záloh a ktorú Odberateľ zaplatí vo výške určenej všeobecne záväzným právnym predpisom ku dňu uskutočnenia príslušného zdaniteľného plnenia.

Článok IV **Doba plnenia**

1. Čas plnenia dodávky a odberu elektriny začína plynúť dňa 1. januára 2014 od 00:00 hodiny platného času a je obmedzený dobou trvania tejto Zmluvy.

Článok V **Podmienky distribúcie a merania**

1. Ustanovenia tohto článku zohľadňujú premietnutie práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu medzi Dodávateľom a miestne príslušným prevádzkovateľom distribučnej sústavy (ďalej len „PDS“). Obchodné podmienky príslušného PDS (Prevádzkový poriadok), s ktorým uzavrel Dodávateľ zmluvu o distribúcii pre niektoré odberné miesta Odberateľa, sú k dispozícii na webových stránkach príslušného PDS, alebo Dodávateľa. Práva a povinnosti Dodávateľa a príslušného PDS vyplývajúce z uvedených obchodných podmienok sú smerodajné pre zmluvný vzťah Dodávateľa a Odberateľa, a Odberateľ sa zaväzuje riadiť sa danými obchodnými podmienkami.
2. Odberateľ si dojednáva s Dodávateľom na odberné miesta pripojené do napäťovej hladiny VVN a VN Prílohu č. 4 tejto Zmluvy „Dohodnuté hodnoty distribúcie“. V Prílohe č. 4 tejto Zmluvy si Odberateľ dojednáva s Dodávateľom ročnú rezervovanú kapacitu, alebo 3-mesačnú rezervovanú kapacitu, alebo mesačnú rezervovanú kapacitu, mesačný odber elektriny a ďalej hodnoty obmedzujúcich stupňov a bezpečnostného minima podľa Vyhlášky MH SR č. 206/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov. Odberateľ môže počas kalendárneho roka zmluvne zmeniť výšku a typ rezervovanej kapacity v zmysle platného cenového rozhodnutia ÚRSO pre príslušného PDS.
3. Odber elektriny je meraný meracím zariadením príslušného PDS. Podmienky umiestnenia, druhu a používania meracieho zariadenia sa riadia platnými Technickými pravidlami a Technickými podmienkami príslušného PDS vypracovanými podľa Vyhlášky MH SR č. 337/2005 Z. z.
4. Ak Odberateľ zistí na meracom zariadení poruchu alebo inú vadu, je povinný neodkladne informovať Dodávateľa aj príslušného PDS. V prípade potvrdenia vadného merania PDS sa zmluvné strany zaväzujú vysporiadať svoje nároky podľa zásad poctivého obchodného styku tak, aby bolo zabránené bezdôvodnému obohateniu ktorejkoľvek zo strán a prípadne už vzniknuté bezdôvodné obohatenie bolo vydané alebo nahradené.

Článok VI **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Ak sa na dodávku, alebo distribúciu elektriny podľa tejto Zmluvy začnú uplatňovať akékoľvek nové poplatky dané príslušným platným cenovým rozhodnutím ÚRSO, alebo pri zmene daného Cenového rozhodnutia ÚRSO, prípadne nové poplatky vyplývajúce z prijatých zákonov, alebo nariadení, resp. vyhlášok Vlády SR, bude nová cena zohľadňujúca takúto zmenu platná od dňa účinnosti príslušného cenového rozhodnutia ÚRSO, alebo ku dňu nadobudnutia platnosti právnych predpisov.

2. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre Odberateľa ročnú, alebo 3-mesačnú, alebo mesačnú rezervovanú kapacitu dohodnutú v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy.
3. Odberateľ sa zaväzuje dohodnutú rezervovanú kapacitu neprekročiť.
4. Odberateľ sa zaväzuje dodržiavať pri odbere s napätím vyšším než 1 kV účinník v záväzných medziach platných podľa podmienok príslušného PDS.
5. V prípade porušenia povinnosti uvedenej v bode 3. a/alebo 4. tohto článku, berie Odberateľ na vedomie, že za prekročenie dohodnutých alebo limitných parametrov bude účtovaná vyššia cena, a to v súlade s Cenovým rozhodnutím ÚRSO platným pre príslušného PDS.
6. Odberateľ sa zaväzuje sledovať verejne dostupné informácie o vyhláseniach obmedzujúcich opatrenia v súlade s platnými právnymi predpismi a v prípade ich vyhlásení sa nimi riadiť.
7. Odberateľ sa zaväzuje poskytnúť Dodávateľovi maximálnu súčinnosť pri akýchkoľvek jednaniach Dodávateľa so zúčtovateľom odchýlok či príslušným PDS týkajúcich sa odberných miest Odberateľa.
8. Odberateľ sa zaväzuje udržiavať svoje odberné zariadenie v stave, ktorý zodpovedá príslušným technickým normám a platným právnym predpisom.
9. Dodávateľ nie je zodpovedný za vznik prípadnej škody na strane Odberateľa v súvislosti s prerušením dodávky podľa článku VIII Zmluvy alebo výpoveďou, respektíve ukončením Zmluvy podľa článku X Zmluvy.
10. Dodávateľ nie je povinný dodávať do tých odberných miest Odberateľa, v ktorých Odberateľ nemá uzatvorenú platnú Zmluvu o pripojení s príslušným PDS.
11. Odberateľ je povinný sledovať informácie o obmedzeniach alebo prerušeníach distribúcie a dodávok elektriny vyhlásených PDS spôsobom v mieste obvyklým a zaistiť všetky opatrenia k zamedzeniu vzniku škody.

Článok VII

Platobné podmienky

1. Kúpna cena je splatná na základe daňového dokladu - faktúry, ktorá musí obsahovať všetky zákonné náležitosti. Faktúru Dodávateľ vystaví bez zbytočného odkladu po skončení každého zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacím obdobím je kalendárny mesiac.
2. Faktúra obsahuje vždy samostatne vyčíslený údaj o cene za elektrinu vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku, za rezervovanú kapacitu, za distribúciu elektriny, za prevádzkovanie systému a za systémové služby.
3. Na faktúre budú odpočítané skutočne zaplatené zálohy. Prípadný preplatok vráti Dodávateľ Odberateľovi do 14 tich kalendárnych dní na účet uvedený v záhlaví Zmluvy.
4. Dodávateľ fakturuje podľa predchádzajúcich bodov Odberateľovi dodávku elektriny a distribučné služby na základe podkladov, ktoré obdrží z informačného systému príslušného prevádzkovateľa sústavy. Dodávateľ je oprávnený fakturovať Odberateľovi všetky doplatky, ktoré vzniknú v súvislosti so zmenou alebo doplnením údajov týkajúcich sa Odberateľa v systéme prevádzkovateľa sústavy. Tieto doplatky je oprávnený fakturovať najskôr v mesiaci, kedy boli Dodávateľom zistené a bude sa k nim pristupovať ako k platbám za služby poskytnuté v tom mesiaci, v ktorom boli zistené.
5. Fakturovaná čiastka je splatná do 14 kalendárnych dní od dátumu vystavenia faktúry; Dodávateľ sa zaväzuje faktúru bezodkladne po jej vystavení zaslať Odberateľovi, a to elektronickou poštou na e-mailové adresy a poštou na adresu Odberateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Faktúra bude považovaná za uhradenú iba v prípade, pokiaľ fakturovaná čiastka bola pripísaná na účet Dodávateľa; okamih takého pripísania je

okamihom jej úhrady. Odberateľ je povinný previesť platbu v prospech Dodávateľa na účet uvedený na faktúre alebo, pri jeho absencii, na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

6. Ak pripadne posledný deň splatnosti faktúry na deň pracovného voľna alebo pokoja, je dňom splatnosti faktúry najbližší nasledujúci pracovný deň.
7. Odberateľ uhradí do 15. kalendárneho dňa bežného kalendárneho kvartálu na účet Dodávateľa podľa Predpisu záloh, zálohové platby vo výške 80% predpokladanej platby za dodávku a distribúciu elektriny pre daný mesiac. V prípade zmeny ceny v súlade s ustanovením článku III alebo pri zmene odberu Odberateľa, je Dodávateľ oprávnený upraviť Predpis záloh jednostranným oznámením doručeným Odberateľovi.

Článok VIII

Zmluvné sankcie

1. Ak sa Odberateľ dostane do omeškania s platením akejkoľvek dlžnej čiastky podľa tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Dodávateľovi úrok z omeškania, a to vo výške určenej ako 0,03 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
2. V prípade, že omeškanie Odberateľa podľa bodu 1. tohto článku trvá viac ako štyri (4) pracovné dni, Dodávateľ ho písomne upomenie k zaplaceniu dlžnej čiastky. Ak Odberateľ bude naďalej v omeškaní s platbou, je Dodávateľ oprávnený kedykoľvek prerušiť dodávku elektriny, a to po uplynutí pätnást (15) kalendárnych dní od doručenia písomnej upomienky. Súčasne je Dodávateľ oprávnený informovať o prerušení dodávky zúčtovateľa odchýlok a príslušného PDS, pričom Dodávateľ nebude od okamihu prerušenia dodávky zodpovedný za odchýlku Odberateľa.
3. Po obnovení dodávok elektriny nebude Dodávateľ povinný dodatočne uskutočniť dodávku elektriny, dohodnutú na základe príslušného Odberového diagramu platného pre dané obdobie, v ktorom došlo k prerušeniu dodávky z dôvodu uvedeného v bode 2. tohto článku. Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ v takom prípade zaplatí Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 40 EURO za každú MWh takto nedodanej elektriny.
4. Za dodávku elektriny nerealizovanú pre prekážky na strane Dodávateľa, s výnimkou príslušných ustanovení článkov VIII a IX, zaplatí Dodávateľ Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške súčinu nedodaného množstva elektriny a jednotkovej ceny stanovenej ako rozdiel medzi maximálnou cenou náhradnej dodávky a cenou produktu uvedenou v Prílohe č. 2.

Článok IX

Neplnenie z dôvodu vyššej moci

1. Ak nebude zmluvná strana schopná plniť povinnosť dodania alebo odberu elektriny z dôvodu okolností, ktoré majú povahu vyššej moci, bude táto zmluvná strana po dobu trvania tejto prekážky, ale iba v rozsahu, v akom jej táto prekážka bráni plniť povinnosť k dodaniu alebo odberu elektriny, oprávnená dočasne prerušiť plnenie tejto povinnosti. Po pominutí okolností majúcej povahu vyššej moci nebude zmluvná strana povinná dodatočne dodať alebo odobrať tú dodávku elektriny, ktorú nemohla dodať alebo odobrať z dôvodu okolností spôsobenej vyššou mocou a druhá zmluvná strana nebude povinná plniť zodpovedajúcu povinnosť odobrať alebo dodať takúto dodávku elektriny. Predchádzajúce vety tohto bodu sa uplatnia iba v prípade, že zmluvná strana, ktorá sa vyššej moci dovoľáva, splní povinnosti uvedené v bode 3. tohto článku. Povinnosť dodať alebo odobrať elektrinu nevylučuje prekážka majúca povahu vyššej moci, ktorá vznikla až v dobe, keď povinná zmluvná strana bola v omeškaní s plnením tejto svojej povinnosti.

2. Za okolnosť majúcu povahu vyššej moci sa považuje vo vzťahu ku ktorejkoľvek zo zmluvných strán (vrátane vzťahu k prevádzkovateľovi siete, ktorý zabezpečuje plnenie povinností zmluvnej strany) akákoľvek okolnosť, ktorá sa objektívne vymyká kontrole zmluvnej strany, je touto zmluvnou stranou neodvratiteľná a ktorá spôsobuje neschopnosť zmluvnej strany plniť povinnosť dodať elektrinu alebo elektrinu odobrať a ktorá nevznikla v príčinnej súvislosti s vôľou povinného ani z jeho hospodárskych pomerov.
3. Zmluvná strana, ktorej bráni v splnení jej záväzku okolnosť majúca povahu vyššej moci, je povinná (i) bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu o rozsahu a predpokladanom trvaní nemožnosti plniť príslušnú povinnosť a (ii) vykonať všetky komerčne primerané opatrenia na zníženie rozsahu a odstránenie príslušnej okolnosti majúcej povahu vyššej moci a pravidelne o týchto opatreniach druhú zmluvnú stranu informovať spoločne s prípadnou aktualizáciou odhadu predpokladaného trvania nemožnosti plniť príslušnú povinnosť.

Článok X

Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňa 1.1.2014. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, do 31. 12. 2014.
2. Každá zmluvná strana je oprávnená Zmluvu písomne vypovedať v prípade hrubého porušenia Zmluvy druhou stranou; Zmluva pritom zaniká posledným dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom bolo oznámenie o výpovedi doručené druhej zmluvnej strane.
3. Hrubým porušením Zmluvy sa pre účely tejto Zmluvy rozumie:
 - a. zo strany Dodávateľa:
 - i. porušenie záväzkov vyplývajúcich Dodávateľovi z ustanovení článku I tejto Zmluvy;
 - b. zo strany Odberateľa:
 - i. porušenie záväzkov vyplývajúcich Odberateľovi z ustanovení článku I tejto Zmluvy;
 - ii. omeškanie so zaplatením akejkoľvek dlžnej čiastky podľa Zmluvy po dobu dlhšiu ako 10 kalendárnych dní odo dňa, keď Odberateľ obdržal písomnú upomienku od Dodávateľa.
4. V prípade, že niektorá zo zmluvných strán
 - c. sa stane insolventnou, je predĺžená alebo oznámi pozastavenie svojich platieb, alebo
 - d. nie je schopná alebo uzná svoju neschopnosť plniť svoje splatné záväzky, alebo
 - e. podá na seba alebo je proti nej podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, alebo je subjektom, proti ktorému bolo zahájené insolvenčné konanie (s výnimkou návrhu z hľadiska zákonných podmienok zjavne neodôvodneného) alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie,môže druhá zmluvná strana túto Zmluvu kedykoľvek s okamžitou účinnosťou písomne vypovedať, a to počnúc dňom, kedy taká okolnosť nastala.

Článok XI

Riešenie sporov

1. Prípadné spory sa zmluvné strany zaväzujú riešiť najskôr mimosúdnu cestou tak, že zmluvná strana, ktorá uplatňuje nárok, ho označí, vyčíslí jeho výšku (pokiaľ ide o finančný spor) a uvedie dôkazy, o ktoré svoj nárok opiera, a druhá strana oznámi a odôvodní svoje stanovisko k takému nároku.

2. Všetky spory vzniknuté na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou alebo plnením záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy, vrátane otázok platnosti alebo účinnosti tejto Zmluvy alebo porušením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré sa nepodarí urovnať mimosúdnu cestou najneskôr do dvoch mesiacov od vzniku sporu, budú s vylúčením právomoci všeobecných súdov rozhodované s konečnou platnosťou v rozhodcovskom konaní pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov tromi rozhodcami ustanovenými podľa jeho pravidiel. Rokovacím jazykom bude slovenský jazyk.

Článok XII

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy založené Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, hlavne platnými zneniami Zákona o energetike a Obchodného zákonníka. Pre prípad, že sa aplikujú na Zmluvu tiež ustanovenia o kúpnej zmluve podľa Občianskeho zákonníka, potom sa z nich budú na Zmluvu aplikovať iba ustanovenia kogentnej povahy a v zvyšnom rozsahu ustanovenia o kúpnej zmluve podľa Obchodného zákonníka, ak nie je v Zmluve dohodnutá odlišná úprava.
2. Každá zmluvná strana je oprávnená postúpiť pohľadávky, ako aj previesť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu osobu iba s písomným predchádzajúcim súhlasom druhej zmluvnej strany.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch a každá zmluvná strana si ponechá po jednom z jej vyhotovení.
4. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomne a to na základe dohody strán vyhotovenej vo forme datovaného a číslovaného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami.
5. Žiadna zo zmluvných strán bez písomného súhlasu druhej strany neposkytne informácie o obsahu Zmluvy, a to ani v čiastočnom rozsahu, tretej strane s výnimkou osôb ovládajúcich a osôb ovládaných tou istou ovládajúcou osobou a prípadov, keď túto povinnosť stanovuje právny predpis.
6. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane alebo ukáže byť neplatným, protiprávnym alebo nevymožiteľným, platnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení tým nebude nijako dotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné, protiprávne alebo nevymáhateľné ustanovenia nahradiť dohodou ustanovením platným, zákonným a vymáhateľným, s rovnakým alebo čo možno najbližším účelom a zmyslom.
7. Práva a povinnosti z tejto Zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali a s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju potvrdzujú vlastnoručnými podpismi svojich oprávnených zástupcov.

9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1: Zoznam odberných miest

Príloha č. 2: Dohodnuté množstvo elektriny a produkt na dodávku elektriny a odchýlku

Príloha č. 3: Komunikácia medzi zmluvnými stranami

Príloha č. 4: Dohodnuté hodnoty distribúcie

Obsah týchto príloh môže byť tiež menený výlučne dohodou strán tejto Zmluvy uzavretou v písomnej forme, s výnimkou (i) prípadov, kedy sama táto Zmluva stanovuje inak, a (ii) identifikácie splnomocnencov pre komunikáciu, ktorá môže byť menená jednostranným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane.

V Bratislave dňa : 30. DEC. 2013

za EP ENERGY TRADING, a.s., organizačná zložka

Ing. Ladislav Bekéni
vedúci organizačnej zložky

V Seredi dňa : 23.12.2013

za Mestský bytový podnik Sered', spol. s r.o.

Ing. Martin Káčer
konateľ

Mestský bytový podnik
spol. s r.o.

EP ENERGY TRADING

EP ENERGY TRADING, a.s., organizačná zložka
Pribinova 25, 811 09 Bratislava
IČO: 36582071, IČ DPH: SK2022260251

1

PRÍLOHA Č. 1: ZOZNAM ODBERNÝCH MIEST

EIC/ČOM	Názov odberného miesta	Adresa odberného miesta
24ZZS2000005760E	Kotolňa	Novomestská 35 TS K5, 926 01 Sered'

PRÍLOHA Č. 2: DOHODNUTÉ MNOŽSTVO ELEKTRINY A PRODUKT NA DODÁVKU ELEKTRINY A ODCHÝLKU

Dohodnuté množstvo elektriny

Dohodnuté množstvo elektriny pre obdobie od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014 je **5 MWh**.

Produkt na dodávku elektriny vrátane prevzatia zodpovednosti za odchýlku

Obdobie od 1. 1. 2014 do 31.12. 2014

Produkt	Cena za dodávku	Objem dodávky
	EUR/MWh	%
Single-pevná cena	48,12	100

V Bratislave dňa :

30. DEC. 2013

za **EP ENERGY TRADING, a.s., organizačná zložka**

Ing. Ladislav Bekéni
vedúci organizačnej zložky

EP ENERGY TRADING
EP ENERGY TRADING, a.s., organizačná zložka
Bratislava 25, 811 09 Bratislava
IČO: 4789071, IČ DPH: SK2022260251

V Seredi dňa : 23.12.2013

za **Mestský bytový podnik Sered', spol. s r.o.**

Ing. Martin Káčer
konateľ

**Mestský bytový podnik Sered'
spol. s r.o.**

PRÍLOHA Č. 3: KOMUNIKÁCIA MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI

Splnomocnenci pre komunikáciu za Dodávateľa

Meno a priezvisko	Funkcia	Telefón	Mobil	E-mail	Obchodné záležitosti	Fakturácia a platby
Ing. František Sopko	Key Account Manager	+421/233 553 515	+421/911 679 659	frantisek.sopko@epet.sk	áno	áno
Ing. Ladislav Bekení	Country Manager - oblasť Slovensko	+421/233 553 515	+421/911 011 271	ladislav.bekeni@epet.sk	áno	áno
Katarína Fillová	Office Manager	+421/233 553 515		katarina.fillova@epet.sk	nie	áno

Splnomocnenci pre komunikáciu za Odberateľa

Meno a priezvisko	Funkcia	Telefón	Mobil	E-mail	Obchodné záležitosti	Fakturácia a platby	Zaslanie elektronických faktúr
Martin Káčer	konateľ		+421/903 444 784	riaditel@mbps.sk	áno	áno	áno

Prístup na webový portál Dodávateľa

Adresa: www.epet.cz

Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť Odberateľovi pre zabezpečený prístup k na zákaznícky portál Dodávateľa. Pokiaľ Odberateľ doposiaľ nemá prístup na Zákaznícky portál, zašle mu dodávateľ prihlasovacie údaje e-mailom na adresu riaditel@mbps.sk. Zákazník sa zaväzuje používať prihlasovacie údaje jedine pre svoje pripojenie, chrániť ich pred tretími osobami. Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek úkon zrealizovaný na Zákazníckom portále Dodávateľa s použitím aktuálnych prihlasovacích údajov Odberateľa je zrealizovaný menom Zákazníka a na jeho účet. Úprava Úprava odberového diagramu, prípadne úprava dojednaných rezervovaných kapacít musí byť potvrdená notifikačným mailom generovaným Zákazníckym portálom, inak je zrealizovaná úprava neplatná. Rozsah úkonov, ktoré je možné vykonať prostredníctvom webového portálu Dodávateľa, je obmedzený jeho technickým vyhotovením.

82

PRÍLOHA Č. 4: DOHODNUTÉ HODNOTY DISTRIBÚCIE

Obdobie: od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014

24ZZS2000005760E		EIC	
0,282		Maximálna rezervovaná kapacita (MRK) - MW	
0,282		Ročná rezervovaná kapacita - MW	
Mesačná	Štvrťročná	Typ rezervovanej kapacity	Rezervovaná kapacita (MW)
-	-	január	
-		február	
-		marec	
-	-	apríl	
-		máj	
-		jún	
-	-	júl	
-		August	
-		september	
-	-	október	
-		november	
-		december	
-		1	Zaradenie do odberových stupňov
-		2	
37% RK		3	
37% RK		4	
ano		5	
ano		6	
0,02		bezpečnostné minimumminimum (MW)	

Kontaktná osoba Odberateľa pre prípad vyhlásenia obmedzujúcich stupňov:

Meno a priezvisko: titul meno priezvisko: Martin Káčer, Mobil: +421/903 444 784, E-mail: riaditel@mbps.sk

Ak je zmluva uzatvorená na dobu na dobu prekračujúcu kalendárny rok alebo na dobu určitú s možnosťou opätovnej prolongácie, musí byť vždy na každý ďalší kalendárny rok dohodnuté hodnoty distribúcie najneskôr jeden kalendárny mesiac pred začiatkom ďalšieho kalendárneho roku, ak nepriđe k dohodnutiu, zostávajú v platnosti hodnoty z predchádzajúceho kalendárneho roku.

Hodnoty distribúcie je možné meniť len v súlade s platným cenovým rozhodnutím pre príslušného PDS, v súlade s prevádzkovým poriadkom príslušného PDS a to podpísanou písomnou žiadosťou na formulári Dodávateľa, ktorý je dostupný na webových stránkach Dodávateľa.